

اُردو طنز و مزاح: مسائل اور امکانات

ڈاکٹر وحید الرحمن خان، اسٹینٹ پروفیسر، شعبۂ اردو، یونیورسٹی آف ایجوکیشن، لاہور

Abstract

In this paper, the issues and prospects related to the Urdu comedy have been presented. The paper starts with an analysis of the tradition of the comic in Urdu. After this, the concept of the democratic nature of comedy has been presented. Comedy is neither appreciated nor liked in autocratic or monarchic systems. Comedy can be used as a 'weapon' in pursuit of global peace and prosperity. Moreover, Urdu literary criticism too has not given due recognition to Comedy as a genre. Citations and references have been carefully arranged in the paper.

اس سے پہلے کہ طنز و ظرافت کے امکان تازہ اور احوال حاضرہ پر بات کی جائے، مناسب معلوم ہوتا ہے کہ قصہ پارینہ کی بازخوانی کر لی جائے۔ ضروری نہیں کہ ہر قدیم قصہ سینے کے داغوں کی بہار دکھاتا ہو۔ بعض اوقات ”شگفتن گل“ کی داستان بھی پیش کی جاتی ہے۔ یہ ایک سو دس سال پہلے کا قصہ ہے۔ ادھر بیسویں صدی کا سورج طلوع ہوتا ہے، ادھر اردو کا ہلالی ظرافت، مہ کامل بننے لگتا ہے۔ گزشتہ صدی اردو طنز و ظرافت کے لیے موسم بہار ثابت ہوئی۔ اس بہار میں جن تخلیق کاروں کا لہو شامل ہے ان میں رشید احمد صدیقی، پٹرس بخاری، کریم محمد خان، امتیاز علی تاج، شفیق الرحمن، محمد خالد اختر اور مشتاق احمد یوسفی خاص طور پر اہم ہیں۔ رشید احمد صدیقی کو ”قید مقام“ سے نہیں گزرے اور کوئے یار ہی کی سیر کرتے تھے تاہم انھوں نے رہ یار کو قدم قدم یادگار بنادیا۔ تاج محل کا نظارہ کرنا ہوتا تو آگرے جانا پڑتا ہے، رشید احمد صدیقی کی ظرافت سے لطف انداز ہونے کے لیے علی گڑھ کا ذہنی و قبلی سفر اختیار کرنا ضروری ہے۔ پٹرس بخاری خود معلم تھے مگر انھوں نے مکتب کی کرامت اور طفیل مکتب کی گریز پائی کا ایسا نقشہ کھینچا ہے کہ مزاح نگاری اور زمانہ طالب علمی ہم معنی ہو گئے ہیں۔ جب تک تعلیمی ادارے قائم رہیں گے، پٹرس بخاری ظرافت کے ایک ادارے کی حیثیت سے زندہ رہیں گے۔ کریم محمد خان کے بارے میں یہ فیصلہ کرنا مشکل ہو جاتا ہے کہ وہ جنگ کے میدان میں ہیں یا کشت زعفران میں! وہ رزم گاہ میں بزم آرائی کے ہنر سے واقف تھے۔ وہ قربت مرگ میں بھی متبرسم دکھائی دیتے ہیں۔ کریم محمد خان نے ہمیں یہ بتایا کہ ”چو مرگ آید تبسم برلب اوست“ کا مفہوم مردِ مون کے علاوہ اگر کوئی جانتا ہے تو وہ مزاح نگار ہوتا ہے۔ پچھلے نے تصویر یو آڑی ترچھی ہی ٹانگی لیکن طنز و ظرافت کے تصویر خانے میں امتیاز علی تاج کی رنگین تصویر ہمیشہ آؤزیں رہے گی۔ شفیق

الرحمن نے محبت اور مزاج کا مرکب تیار کیا ہے۔ ان کے سینے میں دل اور لب پر تسم تھا، چنانچہ وہ دل اور گل ہائے تسم ہی پھیکا کرتے تھے۔ ان کی دل اندازی اور خندہ نوازی کو اہل دل اور لب لعلیں فراموش نہیں کر سکتے۔ محمد خالد اختر، اختر شاس نہیں تھے مگر قدرت حق سے انہیں مستقبل بینی کی صلاحیت عطا ہوئی تھی۔ انہوں نے میں سو گیارہ میں ایک تباہ کن عالمی جنگ ہونے کی پیش گوئی کر رکھی ہے۔ اگر یہ پیش گوئی پوری ہوئی تو جنگ کے انجام پر روئے ارض پر جو چیزیں زندہ باقی بھیں گی ان میں خالد اختر کے دمضک کردار چچا عبدالباقي اور بھتیجا بختیار خانجی ضرور ہوں گے۔ مشتاق احمد یوسفی نے ایک عالم کو زیبا نہ بنا رکھا ہے۔ قارئین کی نظریں خیرہ اور انگلیاں فگار ہوتی ہیں مگر جلوؤں کا کوئی شمار نہیں۔ یوسفی کی تحریریں اس شاعرانہ خیال کو پیش کرتی ہیں کہ حسن کی بھی انہیں نہیں ہوتی۔ اردو کی ظریفانہ شاعری پر بھی یہ صدی مہربان ہی رہی۔ اکبر کے علاوہ جن دیگر اکابرین نے ظریفانہ شاعری کو درجہ کمال تک پہنچایا ان میں سید محمد جعفری، ضمیر جعفری، دلادر فگار اور انور مسعود کے اسماء گرامی شامل ہیں۔ یوں یہ صدی تسم زیر لب سے خندہ دندان نما تک کے مختلف مراحل طے کرتے ہوئے اختتام کو پہنچتی ہے۔ سو سال کا عرصہ پہک چینکے میں نہیں گزرتا۔ اس دوران میں چشم زماں نے کئی انقلاب دیکھے اور لووح زمیں پر عروج و زوال کی کئی داستانیں رقم ہوئیں۔ یہ داستانیں جو سماج، سیاست اور معاشرت کے گرد گھومتی ہیں، اردو طنز و ظرافت پر اثر انداز ہوئیں اور یہ بھی حقیقت ہے کہ معاشرے کی ذہنی تشکیل میں طزو مزاج نے بھی غیر محسوس طور پر کردار ادا کیا۔

اب ہم اکیسویں صدی میں داخل ہو رہے ہیں بلکہ اس صدی کی پہلی دہائی ختم ہونے کو ہے۔ زمانے کے انداز بدلے گئے ہیں۔ تہذیبوں کا تصادم جاری ہے۔ دنیا دہشت گردی کا شکار ہے اور عالمی امن خطرے میں ہے۔ خود ہمارے ملک میں آئے روز دھماکے ہوتے رہتے ہیں۔ خون ناحق بھایا جاتا ہے۔ گلشن کو آگ لگ رہی ہے۔ سیالب بلا نے گھر کا رستہ دیکھ لیا ہے۔ آسمان سے بلااؤں کا نزول ہو رہا ہے اور زمین پر لوگ ایک دوسرے کے لیے بلاۓ جان بن گئے ہیں۔ اہل وطن آپس میں غصب ناک ہو گئے ہیں۔ ذہنی و نفسیاتی سطح پر ہم ایک غیر صحت مند قوم بنتے جا رہے ہیں۔ سیاسی و سماجی تضادات اور لسانی، مذہبی اور صوبائی تھبیتات نے عوام کو اس درجہ ناراض اور برہم کر رکھا ہے وہ ایک دوسرے کو زمین کا بوجھ تصور کرنے لگے ہیں۔

وطن عزیز کی سلامتی اور خوش حالی کے لیے ان نفرتوں اور رنجشوں کو ختم کرنا ضروری ہے۔ اتحادِ باہمی اور اعتماد سازی کے لیے جہاں دیگر اقدامات کرنا ہوں گے وہاں ہمیں آپس میں تھائیف کا تبادلہ بھی کرنا ہوگا۔ ایک دل نواز تسم سے بہتر کوئی تھنہ نہیں ہوتا۔ سماجی تعلقات کی بہتری کے لیے ظرافت اہم کردار ادا کر سکتی ہے کیوں کہ ہنسنا ہنسانا ایک سماجی اور اجتماعی عمل ہے۔ تہائی میں صرف دیوانے ہنسا کرتے ہیں۔ جس طرح روشنی، روشنی کو قطع نہیں کرتی، اسی طرح بُنی، بُنی کو تحریک دیتی ہے۔ کسی شخص کو بلند بانگ قہقہے لگاتا دیکھ کر ہم خود بھی مسکرا لٹھتے ہیں۔ بُنی ایک وبا کی مانند ایک شخص سے دوسرے میں منتقل ہوتی ہے۔ ٹی وی اور تھیٹر کے اداکار اور ہدایت کار اس حقیقت سے بہ خوبی آگاہ ہوتے ہیں، اس لیے سُٹچ پر مراجیہ ڈراموں کی پیش کش کے دوران ”کرائے کے خندہ زن“

تماشائیوں کے درمیان مناسب فاصلوں پر بھادیے جاتے ہیں، اسی طرح ٹی وی پر پیش کیے جانے والے شگفتہ ڈراموں میں ناظرین کو ”غیبی تھیں“ بھی سنائے جاتے ہیں اور یوں حاضرین کو ہنسی کی ترغیب اور تحریک دی جاتی ہے۔ کچھ عرصے سے قومی ٹی وی چینلز پر دکھائے جانے والے مراجیہ اردو ڈراموں میں بھی یہ ممکن اختیار کی جانے لگی ہے۔

یہاں ایک واقعہ یاد آتا ہے جو نصف صدی قبل افریقیہ میں پیش آیا تھا۔ کیتوںکل ہائی سکول کی چند طالبات نے کسی بات پر ہنسنا شروع کیا تو ہنسنی ہی چلی گئیں۔ کچھ ہی دیر بعد پورا سکول ان قہقہوں میں شامل تھا۔ بعدازال یہ وباۓ قبسم علاقے کی دیگر خواتین میں منتقل ہوئی۔ کوئی ایک ہزار خواتین اس عارضے سے متاثر ہوئیں۔ زیادہ تر خواتین تو اس درجہ مجوہ قبسم ہوئیں کہ نہ کھانے کی سدھ اور نہ پینے کا ہوش!! بعض ایسی بھی تھیں کہ جن کی ہنستے ہنستے آواز بیٹھ گئی۔ ہنستے بنہانے کا عمل دو ماہ تک جاری رہا۔

آج اردو زبان کے طنز و مزاح نگار بھی کوئی ایسی ہی ”تحریک قبسم“ چلا سکتے ہیں جو کراچی سے پشاور اور گلگت سے گودار تک خوش گوارا اڑات پیدا کر سکتی ہے۔ قوم کو Comic Relief کی ضرورت ہے۔ اردو زبان کے طنز و مزاح نگاروطن عزیز کے امن، اتحاد اور اطمینان میں اہم کردار ادا کر سکتے ہیں۔ مزاح میں جو اجتماعیت اور اتصال پذیری کی قوت ہوتی ہے، اس سے سیاسی اور سماجی سطح پر فائدہ اٹھانا چاہیے۔ امن عالم کے حصول کے لیے بھی یہ نیжہ ظرافت آزمایا جا سکتا ہے۔

طنز و ظرافت میں اصلاح پسندی اور حریت فکر کے عناصر شامل ہوتے ہیں، اس لیے زمانہ آمریت میں اس صنف کو پسندیدہ نگاہوں سے نہیں دیکھا جاتا۔ چشم آمر میں مزاح نگار کا نئے کی طرح ہٹلتا ہے۔ ایسی ریاستیں جو جبر اور طاقت کے زور پر قائم ہوتی ہیں، وہاں مزاح نگار کے لیے عرصہ حیات نئک ہوتا ہے، کیوں کہ وہ ایسی حکومتوں کے لیے محتسپ کا کردار ادا کرتا ہے۔ اٹھیں ریاست کے لیے خطرہ خیال کیا جاتا ہے۔ ہٹلر اس خطرے سے اس قدر خوف زدہ تھا کہ اس نے ”انسداد ظرافت“ کی عدالتیں قائم کی تھیں جو ایسے ” مجرموں“ کو سزا میں سناتی تھیں جو اپنے کتوں یا گھوڑوں کو ہٹلر کے نام سے پکارتے تھے یا ایسے لٹاف تراشتے تھے جن میں ہٹلر کی توہین کا پہلو نکتا تھا۔ سابقہ سوویت یونین میں بھی مزاح نگاروں پر پابندی عائد تھی۔ صرف ”ظرافت برائے ریاست“ کی آزادی تھی چنانچہ کروکوڈل (Krokodil) کے نام سے ایک فکا ہیہ ریاستی جریدہ جاری کیا گیا جس کے مقاصد میں ملک ڈشمنوں، رشوت خروں، خوشنامیوں اور مغرب کے سرمایہ داروں کو نشانہ تضمیک بنانا شامل تھا۔ آزادی فکر یہاں بھی پابند نہ رہ سکی اور جریدے کے اراکین ادارت مقاصد سے بالاتر ہو کر پروردش لوح و قلم کرنے لگے، چنانچہ ایک موقع ایسا کہ ملازمان رسالہ کو برخاست کر دیا گیا۔ امریکہ جو آج جمہوریت کا سب سے بڑا عالم بردار ہے، مکاری (McCarthy) کے زمانے میں مزاح نگاروں کے لیے ”تفرجی مقام“ نہیں تھا۔ میں بر صغیر کی تاریخ میں ایک نازک مزاح شہنشاہ نے ایک شاعر کو طنزیہ و مراجیہ شعر کہنے کی پاداش میں قتل کر دیا تھا۔ یہ واقعہ فرخ سیر کے زمانہ حکومت میں پیش آیا تھا جس نے مزاح گوجفر زملی کو اس لیے گردان زدنی قرار دیا تھا کہ اس نے ”سکھ شاہی“ کی تحریک مفعک کی تھی۔ یہ ماضی بعید میں

افلاطون نے بھی طنز و مزاح نگاروں کے لیے جرمانے اور جلاوطنی کی سزا نئی تجویز کی تھیں۔ وہ ریاست میں ظراحت نگاروں کے وجود کو مشروط طور پر ہی تعلیم کرتا ہے۔ اخلاقیات کے پردے میں افلاطون نے ظراحت کو ریاست کا تابع بنانے کی تجویز پیش کی ہے۔^۵

یہ بات خوش آئند ہے کہ وطن عزیز میں سلطانی جمہور کا زمانہ آیا ہے۔ آمریت کی طویل رات کے بعد جمہوریت کا سورج طلوع ہوا ہے۔ لیکن ابھی یہ اجالا داغ داغ ہے اور سحر، شب گزیدہ!! ملک میں جمہوریت کے استحکام اور فروغ کے لیے اہل حکومت کو عبید زاکنی کی کم از کم ایک بات پر عمل کرنا ہو گا کہ جس نے کہا تھا کہ مزاح گو کی بات پر خفائنیں ہوتے۔ اردو اخبارات کے فکا ہیہ کالموں اور ٹی وی کے ٹیکلفتہ ڈراموں جن میں اہل سیاست کو نشانہ تفسیر بنایا جاتا ہے، سے یہی تاثر ملتا ہے کہ ملک میں مزاح نگار آزاد ہیں۔ یہ بات ظراحت اور جمہوریت دونوں کے لیے نیک فال ہے اور اس امر سے یہ روشن امکان پیدا ہوتا ہے کہ اہل سیاست اور اہل ظراحت کی مشترکہ ”کاؤشوں“ سے بالآخر ہماری قوم جمہوریت کی حقیقی منزل حاصل کرنے میں کامیاب ہو جائے گی۔

اردو طنز و مزاح کا الیہ یہ بھی رہا ہے کہ اردو تقدیم نے اسے نگاہ کم سے دیکھا ہے۔ بہت کم نقادوں نے اس پر عنایت کی نظر ڈالی ہے۔ زیادہ تر نے طنز و ظراحت کو دوسرا درجے کا ادب خیال کیا ہے۔ وہ اس صنف کو محض لطفِ محفل کی چیز گردانتے ہیں۔ ابھی ان پر مونالیزا کی مسکراہٹ کے اسرار مکشف نہیں ہوئے۔ ابھی انہوں نے ”قلقل مینا“ کی معنویت کو مکمل طور پر نہیں جانا۔ انسانی قبیہ، ان کے لیے صرف ایک آواز ہے۔ یہ آواز کہاں سے آ رہی ہے، ابھی اس کا سراغ لگانا باقی ہے۔ اس حوصلہ نہ کن صورت حال میں قدمائے ظراحت اپنے زور دروں سے بلند تر ہوئے تھے۔ تازہ واردان ظراحت کو بہرحال۔۔۔ کچھ ادھر کا بھی اشارہ چاہیے! اہل نقد کی توجہ، تحسین اور تشویل اس صفتِ لطیف کے فروغ، وسعت اور ہمہ گیری میں اضافہ کر سکتی ہے اور پھر عجب نہیں کہ رواں صدی کے اختتام پر آسمانِ ظراحت پر کچھ ایسے ستارے چمک رہے ہوں جن کے نام تو کچھ اور ہوں مگر ان کی آب و تاب قدیم ستاروں کی سی ہو۔ ان ستاروں سے بھی دیکی ہی روشنی نکلتی ہو جو رشید احمد صدیقی، پطرس بخاری، کریم محمد خان، امیز علی تاج، شفیق الرحمن، محمد خالد اختر اور مشتاق احمد یوسفی کی تحریروں سے نمودار ہوتی ہے:

ہم روح سفر ہیں ہمیں ناموں سے نہ پہچان
کل اور کسی نام سے آ جائیں گے ہم لوگ



حوالی:

۱۔ John Morreall, Taking Laughter Seriously, State University of New York Press, 1983,

p. 114

۲۔ Ibid, p. 115

۳۔ Ibid, p. 102

۴۔ ڈاکٹر جمیل جابی نے اس حوالے سے تحریر کیا ہے:

”میر جعفر زمیل نے بھجو، طنز اور رُٹل کے ذریعے اس معاشرے کو متوجہ کرنے اور زوال کا احساس دلانے کی کوشش کی۔ اس سطح پر اس نے کسی کو نہیں بخشا۔ فرخ سیر تخت پر بیٹھا تو اس نے بادشاہ کا ”سلکہ“ یوں لکھا:

سلکہ زد بر گندم و موٹھ و مٹر

پادشاہے تمہ کش فرخ سیر

یہ سلکہ سچائی کی آواز تھا، خزانہ خالی تھا، بندی اور فسادات کا دور دورہ تھا اور معاشری حالات ابتر تھے۔ ایسے میں بادشاہ اپنا سلکہ جاری کرنے کے لیے سونا چاندی کھاں سے لاتا۔ ظاہر ہے ایسے دور میں ”گندم و موٹھ و مٹر“ پر ہی سلکہ جاری کیا جا سکتا تھا۔ فرخ سیر تک یہ سلکہ پہنچا تو اس نے جعفر زمیل کو قتل کر دیا۔“

تاریخِ ادب اردو، جلد دوم، لاہور: مجلس ترقی ادب، ۱۹۸۷ء، ص: ۶۲۱

۵۔ افلاطون نے ایقہنسر کے اجنبی کے پردے میں ان خیالات کا اظہار کیا تھا:

”لیکن ہماری ریاست میں طفرو مراح نگاروں کا کیا کیا بنے گا جو پورے انسانوں کا نماق اڑاتے ہیں۔ وہ نیک نیتی اور بڑے سلیقے سے ہمارے شہر یوں کی بُنی اڑانے کی کوشش کرتے ہیں۔ کیا ہمیں دل لگی اور دل جمعی سے کہی ہوئی باتوں میں امتیاز کر کے غصے کے بغیر نماق میں کسی مقصد کے تحت تضییک کی اجازت دینی چاہیے۔ ہم اس معاملے میں سنجیدگی یعنی ایسے جذبے کی اجازت نہیں دیں گے جو مستقل ہو اور تبدیل نہ کیا جائے۔ تاہم ہمیں طے کرنا ہوگا غیر مجرمانہ تضییک کے لیے کسے اجازت دی جائے اور کسے نہیں۔ مراجیہ شاعر یا طنزگار کو اجازت نہیں ہوگی کہ وہ کسی شہری کی الفاظ یا نقل کے ذریعے غصے میں یا یونہی بُنی اڑائے۔ اگر کوئی خلاف ورزی کرتا ہے تو منصفین یا تو

اسے فوری طور پر جلاوطن کر دیں گے یا اسے تین نظری سکوں کا ہرجانہ ادا کرنا ہوگا، جو اس دیوتا کی نذر کر دیا جائے گا جو کھلیوں کے مقابلے کی نگرانی کرتا ہے۔ جن کو اجازت ملے گی وہی ایک دوسرے سے متعلق نظمیں کہہ سکیں گے جو غصے میں نہیں کہی جائیں گی اور ان کا مقصد محض مذاق ہوگا۔ اس اجازت کا غصہ اور سنجیدگی سے کہے ہوئے کلام پر اطلاق نہیں ہوگا۔ ان امور کے فضیلے کی ذمہ داری نوجوانوں کے عام تعلیم کے گمراں پر عائد ہوگی اور وہ جس تحریر کی بھی اجازت دے گا مصنف وہی لکھے گا اور جس کی اجازت نہیں ہوگی وہ کہیں پیش نہیں کرے گا اور نہ کسی کو پڑھائے گا۔ خواہ وہ آزاد شہری ہو یا غلام۔ اس کی خلاف ورزی کی صورت میں اس کی تحقیق کی جائے گی اور وہ خلاف قانون عمل کا مرتكب قرار پائے گا۔“

مکالماتِ افلاطون (قوانين)، جلد چہارم، عبدالحمید عظی (مترجم) اسلام آباد: مقتدرہ قومی زبان، ۲۰۰۸ء،

ص: ۳۶۰، ۳۵۹